



# 天主教北區華人聖若翰堂 St. John the Baptist Northern Chinese Catholi

## 堂區通訊

第 37期 2025年11月

**彌撒時間（國語、粵語）：每周日6:30PM**

**教友登記：**

1. 鼓勵所有來參與彌撒的教友都登記註冊成為聖若翰堂的一份子。

2. 彌撒奉獻年滿\$50，年結時皆得退稅。請在信封上注明退稅收據人的姓名、地址和聯繫電話。

登記負責人: Kevin Fu

電話：647-918-9735

### 堂區服務組人員聯繫電話

會長：許翌 416-358-8868

副會長：李珍 416-400-5518

副會長：Kevin Fu 647-918-9735

彌撒禮儀組：李珍 416-400-5518

彌撒合唱組：陳娟貞 647-999-9338

彌撒讀經組：王東方 647-330-4880

彌撒輔祭組：Jason Wu 416-825-6368

彌撒服務組：Kevin Fu 647-918-9735

兒童培育組：郭爽 647-668-1615

成年慕道班：Sarah Wu 647-865-0369

堂區財務組：Jennifer Zhang 905-597-225

堂區通訊主編：Ken Lin 647-612-8189

堂區通訊副主編：蔡杰灵



**心裏潔淨的人是有福的，  
因為他們要看見天主。瑪 5:8**

**Blessed are the clean of heart,  
for they will see God. Mt 5:8**

天主教  
北區華人聖若翰堂  
Saint John the Baptist  
Northern Chinese Catholic Mission

**國 / 粵語彌撒**

**NEW** 彌撒感恩祭  
每週星期日晚上  
6:30pm  
從2023年6月25日開始

**NEW** 時間：從2023年6月25日開始  
每週日晚上6:30pm  
6:00pm 玫瑰經誦念及告解聖事

地點：天主教聖金口若望堂  
Saint John Chrysostom Church  
432 Ontario Street  
Newmarket, On L3Y 2K4

查詢：905-294-1377

電郵：NorthernChineseMission@archtoronto.org

專職服務司鐸：鄧建衛神父 CSJB

## 教宗: 禮儀培訓必須尋找新的途徑與方法

正

值世界各地教區牧靈禮儀負責人齊聚羅馬參加培訓課程，教宗在接見參與者時表示，專家們應與本堂神父及負責相關事務的小組合作，好使教會在禮儀方面恢復其吸引力，並讓更多人參與這項服務。

（梵蒂岡新聞網）信友在彌撒中不太清楚禮儀的內涵、禮儀動作的意義和禮儀話語的價值；或者在禮儀服務，例如誦讀聖經前，沒有事先做好充足準備。這些都是相當普遍的情況。為此，教宗良十四世要求改變這種趨勢，在教區和堂區內開設聖經和禮儀的培訓課程。適逢世界各地教區牧靈禮儀負責人齊聚羅馬參加培訓課程，教宗11月17日接見參與者，提及了上述內容。

### 禮儀改革

教宗談及教會的禮儀改革，從梵二的《禮儀》憲章，到宗座憲令《真理的喜樂》（*Veritatis gaudium*），以及方濟各教宗宗座牧函《我渴望而又渴望》（*Desiderio desideravi*）。他指出，需要“幫助地方教會和堂區團體接受天主聖言的塑造，解釋平日和節日禮儀選讀的經文”，以及推動“基督徒和禮儀的入門培育，幫助信友通過禮儀、祈禱和可感知的標記，理解所慶祝的信仰奧跡”。在這項工作中，教宗建議禮儀專家要“確保讀經員做了深入的準備。基礎的聖經知識、清晰的咬字、以及具備詠唱答唱詠的能力和為團體撰寫信友禱詞的能力，這些都是推動禮儀改革的重要層面，有助於天主子民在信仰道路上成長”。

### 尋找新的途徑與新的方法

教宗讚許在上述的方面已經取得“許多進展”，但仍有“很長的路”要走。教宗指出，我們要尋找“新的途徑與新的方法”，禮儀牧靈事務的負責人更要如此。他們“負責每一個教區的聖職人員與信友的長期禮儀培訓、各項禮儀服務的準備，並且照顧堂區禮儀小組、輔祭人員、讀經員和唱經班”。教宗指出，“這關乎促進天主子民的參與結實纍纍，促使禮儀莊重、顧及不同的感受、樸實而隆重”。再者，教宗也敦促在座的禮儀負責人“推動日課、滋養民間的虔敬之情，並在建設新聖堂注意禮儀幅度”，讓現有的聖堂符合禮儀需求。



### 牧靈創新

所有這些都需要通過與專家和堂區“禮儀小組”的合作來完成。教宗提醒，堂區禮儀小組必須與“教區委員會”，以及與各自的本堂神父合作，避免讓所有的工作都落在本堂神父身上，或者“把詠唱、宣講聖言、聖堂佈置只交給少數人負責”。教宗要求教區負責人為這些禮儀小組注入新的動力與活力，因為隨著時間的推移，其中一些小組不幸地“萎縮，最後消失”。

教宗最後敦促眾人“努力使教會的生活在禮儀方面恢復其吸引力，讓有能力或至少使有意向參與此服務的人參與進來”。願禮儀負責人的“牧靈創新能找到最合適的形式”。

鏈接網址：[www.vaticannews.cn](http://www.vaticannews.cn)

訂閱電郵新聞：<http://www.vaticannews.cn/zh/newsletter-registration.html>



天主教2025年瞻礼单

十月大

玫瑰圣月

1 初十	2 十一	3 十二△	4 十三	5 十四○	6 十五	7 十六	8 十七	9 十八	10 十九△	11 二十	12 廿一○	13 廿二	14 廿三	15 廿四	16 廿五	17 廿六△	18 廿七	19 廿八○	20 廿九	21 九月	22 初二	23 初三	24 初四△	25 初五	26 初六○	27 初七	28 初八	29 初九	30 初十	31 十一△
圣女小德兰传教区主保	守护天使		圣方济各·亚西西 纪念	常年期第二十七主日 圣傅天娜修女		玫瑰圣母 本教区主保 拜圣堂 纪念				特敬圣母 圣若望二十三世教宗	常年期第二十八主日	化地玛圣母		圣大德肋撒贞女圣师 纪念	圣女玛加利大 纪念	圣依纳爵主教殉道 纪念	圣路加圣史 庆日	常年期第二十九主日 传教节		圣母至洁	圣若望·保禄二世教宗		霜降	特敬圣母	常年期第三十主日	圣施方济司铎及同伴殉道 庆日	圣西满及圣达陡宗徒 庆日			
庆日 白	纪念 白	首六 绿	首七 白	绿	绿	绿	绿	绿	绿	白	绿	白	绿	白	绿	红	红	绿	绿	白	绿	绿	绿	白	绿	绿	红	绿	绿	绿

十一月小

炼灵圣月

1 十二	2 十三○	3 十四	4 十五	5 十六	6 十七	7 十八△	8 十九	9 二十○	10 廿一	11 廿二	12 廿三	13 廿四	14 廿五△	15 廿六	16 廿七○	17 廿八	18 廿九	19 三十	20 十月	21 初二△	22 初三	23 初四○	24 初五	25 初六	26 初七	27 初八	28 初九△	29 初十	30 十一○
诸圣节 全大赦	追思已亡 拜圣堂 常年期第三十一主日		圣嘉禄鲍荣茂主教			圣吴国盛殉道	特敬圣母	拉特朗大殿奉献日 常年期第三十二主日	圣良教宗圣师	都尔·圣玛尔定主教	圣若撒法主教殉道			特敬圣母	常年期第三十三主日 圣日多达贞女	匈牙利圣依撒伯尔修女	圣伯多禄及圣保禄二圣殿奉献日			圣则济利亚贞女殉道 小雪	圣母奉献日	基督普世君王节 圣格肋孟一世教宗殉道 常年期第三十四主日	圣徐德新主教殉道				特敬圣母 圣刘瑞廷司铎殉道	将临期第一主日 圣安德肋宗徒	
白	紫	绿	白	绿	绿	绿	白	白	白	白	红	绿	绿	白	绿	绿	绿	绿	绿	白	红	白	绿	绿	绿	绿	白	紫	

十二月大

主日：甲年读经  
平日：双数年读经

1 十二	2 十三	3 十四	4 十五	5 十六△	6 十七	7 十八○	8 十九	9 二十	10 廿一	11 廿二	12 廿三△	13 廿四	14 廿五○	15 廿六	16 廿七	17 廿八	18 廿九	19 三十△	20 十一月	21 初二○	22 初三	23 初四	24 初五	25 初六○	26 初七▲	27 初八	28 初九○	29 初十	30 十一	31 十二
		圣方济各·沙威司铎				将临期第二主日 盎博罗削主教圣师	圣母无染原罪始胎			圣达玛稣一世教宗		圣路济亚贞女殉道	将临期第三主日 十字·圣若望司铎殉道							将临期第四主日			耶稣圣诞节	圣斯德望首先殉道	圣若望宗徒圣史	圣家节 诸圣婴孩殉道	圣诞庆典第五日	圣诞庆典第六日	圣诞庆典第七日 圣思维教宗	
		庆日			首七	大雪	节日					纪念	粉/紫							冬至			节日	庆日	庆日	庆日	庆日	庆日	庆日	
紫	紫	白	紫	紫	紫	紫	白	紫	紫	紫	紫	红	粉/紫	紫	紫	紫	紫	紫	紫	紫	紫	紫	白	红	白	白	白	白	白	

## 11月21日 獻聖母於聖殿紀念

匝加利亞先知書 2:14-17 (詠) 路加福音 1:46-47,48-49,50-51,52-53,54-55 瑪竇福音 12:46-50  
在獻聖母於聖殿的紀念日，答唱詠選用了聖母讚主曲。這是聖母在領報之後，感謝天主為自己和普世的救恩，而讚頌天主的詩歌。聖母對天主的讚頌和感謝，是在謙遜中領受天主的恩寵，答允懷孕聖子耶穌。

依據聖經所記載的聖母事蹟，她沉默寡言，遇有不明白的事，會默存心中，反覆思量；因為自開始，她已明白自己所懷孕的，是天主子，是一條超越她能理解，深不可測的奧秘性道路。她有深厚的信德，在人生的重重困難中，相信並配合聖子所走的路，例如：在今天福音中，耶穌所說的：「誰是我的母親？誰是我的兄弟？」（瑪12:48）。這話表面上看來，好像是兒子不相認母親，但聖母明白，這是兒子愛人的類比表述，即所有遵行天父旨意的人，都是耶穌所愛的至親。

主耶穌，祢的一生，都是依照天父的旨意而生活，求祢也幫助我們學習祢的芳表，成就天主的旨意，好能成為祢的真親屬。

內容來源取自《和平月刊》

鏈接網址：[www.vaticannews.cn](http://www.vaticannews.cn)

訂閱電郵新聞：<http://www.vaticannews.cn/zh/newsletter-registration.html>



每日讀經





## 成人慕道班

- 凡有意認識天主教信仰或加入天主教的朋友，歡迎參加本堂所設的慕道班，有意的朋友可按需要選擇方便參與的組別，領洗日期則視個人參與情況及進度而定。
- 有意者請與 Sarah Wu, Angela 姐妹聯繫。

## 初領聖體班

- 課程時間: 2025年9月7日起至12月25日，每周日下午5點（彌撒前）
- 初領聖儀式: 2025年12月25日耶誕節彌撒期間舉行。
- 報名方式: 請到聖堂大廳服務處領取報名表。有意向的教友儘早報名。如有疑問，請與郭爽姐妹聯繫。



## 活在「真福八端」中的聖家



主講嘉賓 - 洪吟芳修女

SR. CECILIA HONG MIC

婚姻及家庭心理輔導碩士  
聖母無原罪傳教女修會

日期: 12月21日, 星期日

時間: 下午2點至6點

地點: St. John Chrysostom 礼堂  
432 Ontario St, Newmarket, ON



天主教北區華人聖若翰堂

## 聖誕節及2026新年彌撒的安排

- 12/24 6:30PM 聖誕子夜彌撒
- 12/25 6:30PM 聖誕彌撒
- 01/01 6:30PM 天主之母彌撒